



## Habemus Papam

Van pápánk! Igen. Hamarosan elmondhatjuk mi is azt, amit a Vatikánban mondanak pápaválasztáskor, amikor felszál a fehér füst, Habemus Papam!

A pápalátogatás programját a napilapokból megtudhattuk. Ezúttal egy kis életrajzot szeretnénk közreadni a pápáról.

1920. Karol Wojtyła 1920. május 18-án született a lengyelországi Wadowiceben.

1946. Pappá szentelték a Krakói Érsekségben.

1958. Krakói segédpüspökké avatták.

1962-65. Részt vett a második vatikáni tanácskozáson.

1964. Krakó érseke lesz.

1967. Megválasztják bíborosnak.

1978. Részt vett I. János Pál pápa megválasztásán.

1978. 450. éve először nem olasz származásúként megválasztják pápának. Fölveszi a II. János Pál nevet.

1979. Lengyelországra látogat.

1979. Kiadja az első pápai enciklikát Redemptor Hominis (az ember megváltója címmel) Jézus Krisztus.

1981. Kiadja a Familiaris Consortio c. enciklikáját (Családi élet, születés szabályozás).

1981. Komoly sérülést szenved egy orgyilkos merénylettől a római Szent Péter téren.

1982. Látogatások Britanniába és Argentínába a Falkland szigetek elleni háború idején.

1986. Kiadja a Dominum et Vivificantem c. enciklikát (Az Úr és a Szentlélek).

1987. Kiadja a Redemptoris Mater (Szűz Mária) és a Sollicitudo Rei Socialis (Társadalmi tanítás) c. enciklikákat.

1988. Kiadta a Mulieris Dignitatem (Asszonyi méltóság) c. enciklikát.

1989. Kiadta a Christifideles Laici (A világiak Krisztus iránti hűsége) c. enciklikát.

II. János Pál pápáról elmondhatjuk, hogy őszintesége világlátott ember. Negyvenkét nagyobb utazást tett a világban, nyolcvan országban járt. Ez alkalommal hazánkba érkezik.

Lévay Kálmán

## Húúús árleszállítás

A sajtó legalább akkora érdeklődéssel várta az árengedményes húsvásárt, mint a fogyasztóközönség. Mindeddig volt a felhívás, amit követett az akció, de részleteiről vajmi keveset tudunk. Páldául azt, hogy csakis keretigénylés útján jutottak hozzá a húsertékesítéssel foglalkozó cégek az áruhoz. Ők dönthették el, hogy egyáltalán igénylenek-e, vagy sem. Az országban több helyen nem is volt akció, mert a terület illetékesei nem kérték belőle.

Az Agráripari Rendtartást Koordináló Bizottság (nagyon fontos szerv, a későbbiekben még sokat hallhatunk rólok) közleményben felhívta a kereskedelmi vállalatok figyelmét, hogy konzultáljanak az üzletvezetőikkel a várható forgalomról, s vegyék figyelembe, hogy augusztus 7. és 17. között aki nem kért keretet, az is árengedményre kényszerül, vagy nem tud húst értékesíteni.

Nos, ebben a hangzatos nevű (nagyon fontos) szerv, ugyancsak tévedett, mert nem volt nagy probléma a hús régi áron való értékesítése sem, hiszen az olcsó áru az első napokban órák alatt elfogyott. Gondolok itt arra, hogy a vásárlóközönség elsősorban nem a combot vagy a karajt, hanem a jóval olcsóbb részeket vásárolta.

Már hetedikén, a kora reg-

geli órákban csengett a telefon szerkesztőségünkben és a családostak közül néhányan személyesen is tiszteletüket tették. Volt aki azt kifogásolta, nincs csülök, borda, kevés hús érkezett az üzletbe. Volt aki azt panaszsolta, hogy egyeseknek van olcsó áru, másoknak nincs. Néhányan úgy vélték, hogy a hentesek alaposan be-spájzoltak a későbbi időkre és megtelt néhány nagybani forgalmazó hűtőkamrája, mert már rebesgetik az esetleges őszi húsrémelést...

Egy idős bácsi azért reklamált, mert a piacssarnokban az eredeti áron adták a sertéshúst annak ellenére, hogy az üzlet az ÁFÉSZ-hez tartozik. Az igazság, hogy valóban ÁFÉSZ üzlet, de szerződéses üzemeltetésű, és nem igényelt a kontingensből. A lelke rajta, az ő üzlete.

Annyi bizonyos, hogy nem volt ez teljességgel átgondolt akció. A tömegkommunikáció ahol tudta erre fel is hívta az illetékesek figyelmét. Ha tehát valaki jól körülnézett a városban talált olyan üzletet, ahol a régi ár volt az érvényes (és törvényes).

A kiskunhalasi Paletta ÁFÉSZ elnöke dr. Zs. Szóke Zoltán szerint a húskücsökben nem volt különösebb üzlet. Az ÁFÉSZ csakis a vásárlóinak kívánt kedvezni azzal, hogy több alkalommal is igényelt húskeretet. Az elnök urat is

meglepte a kereslet – mint mondta, hiszen az első napon több húst értékesítettek, mint az előző két hónap alatt. Ezen a héten már folyamatos volt az ellátás a csökkentett áru termékekből és a vágóhid teljes kapacitással folyamatosan üzemelt. Nem kis gondot jelentett az áfészeseknek a vágósertés felhajtása sem, hiszen az utóbbi hónapok árcsökkenései alaposan elvették a sertésenyésztők kedvét a hízlalástól. Halason már nem is tudtak megfelelő mennyiségű vágósertést beszerezni, ezért kénytelenek voltak a környező településekről szállítani az állatokat.

Az igazi kérdés így az akció végén, hogyan tovább?

Megindult a szovjet húsexport. Nincs az a mennyiség, amit ne lehetne eladni, csak éppen nem lesz mit kiszállítani.

Mi is foglalkoztunk már több alkalommal a sertéstartók lehetetlen helyzetével és akkoriban minden nyilatkozónak az volt a véleménye, nem érdeme disznót hízlalni.

Néhányan elégedetten dörzsölik a tenyerüket, hiszen ha kevés lesz a vágósertés, nyilvánvalóan többet lehet kérni érte. Ezt senki mással, csakis a fogyasztóval fogják megfizetni. Akkor viszont a mostani akcióra joggal mondhatjuk, hogy olcsó húsnak hív a leve...

Posztobányi László

## A nagy rendszerváltó

### Szent István – a király

Szentekről nem árt óvatosan fogalmazni, márcsak azért is, nehogy szentségtörést kövessen el a szerző. Annál is inkább nem árt az óvatosság, mivel történelmi személyiségről van szó, s mint tudjuk a történelmi igazságok szentségeiben hazugságelemek is keveredtek az elmúlt évtizedekben. Ennek ellenére hiszem, hogy a Szent Istváni igazságokhoz történelmi tettekhez nem férhet semmi kétség, hiszen államot alapított a magyaroknak.

Olyan államot, amely szigetként emelkedik ki a szláv és a germán tengerből már egy ezredéve.

Szent István napjának és ünnepének közeledtén, talán nem haszontalan felidézni – hacsak vázlatosan is – István királyunk életét és munkásságát. Tegyük ezt annál is inkább, mert rendszerváltásának üzenete okulás lehet ma is mindannyiunk számára.

Születéséről nincsenek pontos adatok. A történészek szerint 975. körül született, Géza fejedelem és az erdélyi Gyula szépséges leányának Saroltának Vajk nevű gyermekeként. Az István nevet a keresztségben kapta. 996-ra tehető a bajor Gizellával kötött házassága. Hatalomra kerülésekor 997-ben szembe kellett néznie az ellene lázadó Kopánnyal. Az ütközet, ami nem egyszerű nyíltszíni csata volt, hanem kétféle világlátás, kétféle hit, kétféle kultúra összecsapása, ami végérvényesen eldöntötte a hatalom kérdését István javára és lehetőséget nyújtott egy európai szintű az államalapításra.

1000. december 25-én II. Szilveszter pápa által adományozott koronával királlyá koronázták. Leverte a lázadó Ajtonyt, majd győzött az ellene támadó II. Konrád német-római császár felett is. Fia, Imre halála után (vadász szerencsétlenség áldozata lett) utódává emlekedett, Orseolo Pétert jelölté ki. Az emiatt ellene forduló Vazult megvakította, fiait száműzte. 1038-ban halt meg. 1103-ban szentté avatták, ünnepe augusztus 20-a. Jobbkezeit az ún. Szent Jobbot a budapesti Szent István Bazilikában őrzik.

Munkássága kiemelkedő, kiemeli őt valamennyi királyunk és uralkodónk közül. Ő az igazi nagy rendszerváltó. Amikor apja örökébe lépett, azzal, hogy elvette a nemzetségtől a nemzeti földet, megszüntette a vérségi kapcsolatokon alapuló társadalmi rendszert. A magyar társadalom romjain megszervezte az átalakulás intézményes kereteit. Létrehozta a vármegyéket, élükre az ispánt állította. Új, előkelő réteget teremtett. Az ország közigazgatását és társadalmi életét két törvénykönyvvel szabályozta, nevezetesen a büntetőtörvénykönyvvel és a kánonjogi szabályokkal. Az átalakulás együtt járt a világnézet megváltoztatásával is. István hittérítővel, de ha kellett erőszakkal kényszerítette népét a kereszténység befogadására. A kereszténységet egyetemes, és területileg szervezett vallássá tette. Elrendelte hogy minden tíz falu építsen templomot és tartsa el a papját. A vármegyék többé kevésbé egybeestek az esperesi területekkel. Ezeket tíz püspökségbe tömörítette, melyek közül kettő, az esztergomi és a kalocsai érsekségi rangot kapott. A hittérítő szerzetesek kolostorokat alapíthattak, melynek élén a szentmártonhegyi (Pannonhalmi) Bencés rendház állott. Halála után legendák születtek róla. Míg az egyik kegyes, szelid lelkű királynak képét festi szemünk elé, a másik keménykezű, kérlelhetetlen harcos alakját mutatja be. Az igazság bizonyára a kettő között van, ahogy azt a Hartvik-legenda őrzik. István politikai sikereit hazai és külföldi híveire támaszkodva szerezte meg. Európai szintű gondolkodónak számított, de nem habozott fegyverrel leszámolni az ellene lázadó magyarokkal, rokonaival. Az utókor számára tetteinek értékei emelik őt a szentek közé.

## Rád hagyom a világot

### Cigányság Halason I.



Cikkünk a második oldalon olvasható.

## Ülésezett az Önkormányzat

Kiskunhalas önkormányzata 1991. augusztus 12-én soron következő testületi ülését tartotta. Tóth Zoltán polgármester a meghívottak között Éber Andrást Baja polgármesterét, alpolgármesterét és jegyzőjét is köszönthette, akik baráti meghívásnak tettek eleget.

Napirend előtt beszámoló hangzott el a Kanizsán rendezett áru- és termékbemutatóról. A polgármester a kulturális és sportrendezvényeket is sikeresnek ítélte meg, majd a képviselőtestület határozatainak két ülés közötti végrehajta-

sáról hangzott el ismertető. A Polgármesteri Hivatal a kábeltelevíziós rendszer kiépítésével – a lakossági fórum eredményeképp – a városnak fordulni ez ügyben.

A Kertvárosi Általános Iskola igazgatói kinevezési ügye ismét a testület elé került, az új igazgató kinevezéséig Muntyán Lászlónét bízták meg az iskola vezetésével, helyettesítés keretében. A polgármester közölte, hogy Szófi István ezidáig megtagadta munkakörének átadását, továbbá ismertette, hogy

a Pedagógusok Szakszervezete levélben hangot adott elégedetlenségének Szófi István mellőzése miatt, a Munkaügyi Bírósághoz kívánják fordulni ez ügyben.

A tényleges testületi ülés a napirendi pontok ismertetésével kezdődött, amit a képviselők a sorrend módosításával elfogadtak.

Elsőként Bozár Ferencné pénzügyi – gazdasági csoportvezető számolt be az önkormányzat 1991. I. félévi gazdálkodásáról.

Az önkormányzati rendelet-rendelést (Folytatás a második oldalon.)

Itt is, ott is hallani, hogy a vendéglátóipar válságban van. Nem kell messzire menni a bizonyosság megszerzésére. Elég, ha egy este betér a kedves olvasó valamelyik kocsmába. Az ismerős kép helyett – zsúfolt asztalok, cigarettafüstös levegő – néhány magabaroškadt iszogatót talál. De vajon hogy áll a dolog, az igazi vendéglátással? Kíss

Lászlót, a Csapka Hotel vezetőjét kérdeztem:

– Hát mi, igazán nem panaszkodhatunk, bár február, március hónapban igencsak pangott az üzlet. A téma biztos ismerős, öböl-válság... számításaink szerint ebben az időszakban 35%-os volt a komplexum kihasználtsága, de úgy látszik, a főszezon mindenért kárpótól bennünket. Jelenleg

90%-kal üzemelünk.

– A vendégek megoszlásáról, ha mondana valamit...

– Hogy kezdjem a belföldiekkel: ezeknek a számaránya stagnált. Tehát se többen, se kevesebben nem jöttek, mint tavaly. Nem így jártunk a szocialista országokból érkező turistákkal. Már 90-ben sejteni lehetett, hogy katasztrófális (Folytatás a második oldalon.)

## Elfelejtettek fizetni



## Cigányság Halason I.

Cigánykérdés? Etnikum? Nemzeti kisebbség? Koronként más, és más megítélés alá estek ezek a fogalmak. A múltjuk inkább irodalmi alkotásokban kutatható fel, azokból is a társadalomban elfoglalt helyük, a tülünk idegen mentalitásuk olvasható ki. Gárdonyi jóindulatú humorral ábrázolja a szabadságát megélni képes, ragadós kezű, gyerekeit szerető cigányt, ettől függetlenül egyfajta kirekesztettségről árulkodnak a sorok. De a szociográfiák egész sorozatának is témát adott már ez a kérdés.

Annai bizonyos, hogy más emberek. Életvitelükben, szokásaikban, erkölcsi normáikban különböznek, számunkra felfoghatatlannak tűnnek.

A halasi cigányság helyzetének megismerésében Rostás László segített. Ő mesélte azt a története is, ami fontos ahhoz, hogy általa megértsük némely, általános megnyilvánulásukat.

A cigányság körében is meghatározó a születés és a halál. Bizonyos tisztelet övezi, sőt misztikus dolgok kapcsolódnak köré. Hajdanán, az egykori cigány ember utolsó óráit élte. Oda sereglett a család, feleség, gyerekek, menyek, unokái meg a távolabbi rokonság. Tele volt a putri gyászolóval. Maszatos képű purdék, méla asszonyok, a földöntúliaktól való félelemmel teli, vegyes kíváncsisággal lesték az elmúlást. A többi, férfi emberhez méltón viselte a hamarosan bekövetkező gyászt. Egy kis idő múlva megmozdult a haldokló. Felemelte kezét a mocskos rongyokról, fekete újjával magához intette a fiát.

– Úgy ahogy dolgoztam életemben. Felneveltek benneket. Szerettem kártyázni, a jó bort, s a nőket sem vettem meg. Így nem maradt semmim, amit örökölhettél. Hanem, fiám! Menj ki a ház elé. Tekints szét, tied minden, amit látsz. Az erdő, a mező, a madárdal.

Rád hagyom a világot.

Mosolyogni való a történet, mégis egy darab a cigányból, akinek lételeme a szabadság. E töredék a felfogásából, a belsője diktálta énjéből az ami miatt történelmük során többnyire a társadalom periferiájára kerültek.

A nép eredetét nehéz meghatározni. Hosszú vándorlás után kerültek hazánkba, amiről nyelvük árulkodik. Alapszóincset ind eredtű, és nagyon korai iráni, örmény és görög jövevényszavak alkotják. Újabb elemei a román és magyar jövevényszavak. Mint mindenütt, Halason is többféle nyelvjárás létezik. Ebből városunkban három az, ami meghatározó. A romungro, vagy kárpitit, amit valamikor a leggyakrabban beszélték, ma már alig-alig.

Rostás László szerint Halason egyáltalán nem. Mégis lényeges, mert ezek az ún. muzsikus cigányok. A beások, vagy román cigányok szókészletében a román eredetű szavak szerepelnek túlsúlyban. Nyelvi szempontból kilógnak a sorból, a cigányok egymás között sem értik, mit mondanak. A harmadik, napjainkban domináns csoport az oláh cigányok. Mint segítóm mondotta, ő a vályogverők, fűrókésztők, drótosok, stb. A kb. 3500 cigány közül 2000 beszéli ezt a nyelvjárást.

Valamikor a magyar lakosságtól elszigetelten rezervátumban éltek belső, maguk szabta törvények szerint. Közösségük élén a vajda állt. Korábban tartotta népét, segített a hatóságoknak, vagy éppen megvédte tőlük a cigányokat. Peres ügyeikben, – amikhez nem volt szükség törvényes beavatkozásra – ő volt a bíró. Törvénykezett az engedetlen feleség, a préda asszony, a parázna nő felett. A „házasságok” felbontása, az ilyenkor adódó viszályok is elé kerültek. (A házasság a szokásaik

között másként él, mint ami számunkra megszokott, később visszatérek rá.) Értérendjük szerint az asszony, csak asszony volt. Ha házasságtörést követett el, mindenki csúfjára levágták a haját. A férfi büntetéséről nem szól a történet, a sokat sejtető mosoly arra engedett következtetni, neki inkább dicsőségére vált az eset.

A 60-as években élt Kolompár Mátás. Amolyan lószakértő lehetett. Az utolsó vajda, akinek a tekintélyét nem a hatóság biztosította. A fentiekben kívül – mai szóhasználatnál élve – közigazgatási feladatokat látott el. „Letelepülési engedélyt” adott az arra érdemesnek, sőt a pontos helyet is kijelölte.

A hajdan hírhedt cigánytelep a Tó utcától lefelé terült el. Földbe vajt sárkunyhókban, egymás hegyén-hátán éltek tíz, vagy annál több tagú családok. Az iskola felől a módosabbak, a túlsó részén a kevésbé rangosak laktak. Kiváltságot jelentett a felső részen lakni, egymás között szűksősoknak, míg a lentieket gunyhósoknak hívták. A családok közötti különbségek még ma is élnek. A Kolompárok és Rostások valamikor cselédek, napszamosok voltak. Épp ezért kiemelkedtek a többi közül, lenézték, „hulaj”-nak nevezték a Sztójkákat, Radicsokat.

Lassan szóródnak kezdtek a telepről, némelyek a városba költöztek. Újabb ok a tagozódásra. A városban élők lettek az utcaiak, a többi a telepi elnevezést kapta. Természetesen presztízs lett a városban lakni. *Kertész Erzsébet* nevét még ma is emlegetik. Ő volt az első, aki magyar iskolába járt.

A lassú szóródást meggyorsították az akkor még tanácsi rendeletek. A telepet, a város szegényfoltját felosztatták.

(Folyt. köv.)  
Váradi Ilona

## Ülésezett az Önkormányzat

(Folytatás az első oldalról.)  
vezet a helyi iparüzési adóról megosztatta a képviselők véleményét. Adó kivétele készítette vitára őket. Nagy Csirák László szerint többet árt mint használ, még mások mivel nem nagy összegről lenne szó, az adó bevezetése mellett foglaltak állást.

A polgármester ún. bizalmi politika továbbfolytatása mellett emelt szót. Mint mondotta, igaz hogy a helyi adókból származó jövedelem nem hagyható figyelmen kívül, de a vállalkozók ehelyett szívesebben fektetnék a pénzüket alapítványokba. Ők is jobban járnak, az önkormányzatnak is biztosabb forrást jelentene. A vita lezárása után a testület az iparüzési adót év szeptemberétől nem javasolja bevezetni, csak mint az 1992. év alapját fogadta el. Legközelebb decemberben döntenek arról, hogy a következő évben bevezetik-e a már kidolgozott és elfogadott helyi adó tervezetét. Bevezetése esetén adóköteles az önkormányzat illetékeségi területén a vállalkozónak e minőségben végzett nyereség illetve jövedelemszerzésre irányuló gazdasági tevékenysége. Az adózás mértéke az értékesített termék, il-

letőleg végzett szolgáltatás nettó éves árbevételének egy ezreléke lenne.

Németh B. László önkormányzati biztos megbízatása lejárt. A település szolgáltatási önkormányzati vállalat átalakításáról szóló beszámolóját nagy érdeklődés kísérte a képviselők részéről. Mint mondta, a vállalat jelenleg is Kommunális Üzemként működik, mivel önkormányzati vállalat alakulása a jogi státusza tisztázatlansága miatt nem megoldható. Írásbeli előterjesztésében a leírtak figyelembe vételével javasolta az új igazgató kinevezését.

Az állás betöltésére egyetlen pályázat érkezett. Bács György kinevezésének ügyét zárt ülésen viták a képviselők. A polgármester ezt követő tájékoztatójában ismertette, hogy Bács György a kinevezéshez szükséges szavazatok kellő hányadát nem kapta meg, a testület új pályázat kiírásáról határozott.

A későbbiekben dr. Papp László az SZDSZ javaslatát terjesztette a testület elé, miszerint a képviselő-testület kérje az intézményvezetők kinevezésével kapcsolatban az érvényben lévő, idevonatkozó jogszabályok alkotmányosságának

vizsgálatát. A képviselők többsége támogatta a javaslatot, némi értelmezési vita után dr. Nagy Lajos a jogi- és ügyrendi bizottság segítségét ajánlotta az alkotmányossági kérelem jogi megfogalmazására.

A piaci helyepénzek tárgyalása hosszabbra nyúlt a vártnál, bár az árak tervezetét előzőleg kifüggesztették a piacon, az eladók részéről nem volt ellenetés. A vita lezárása után a képviselőtestület az írásbeli előterjesztésben foglaltakat fogadta el.

A Családi Intézet tájékoztatója során kiderült, az éves költségvetés első félévében 200000 Ft megtakarítás mutatkozott, ami a II. félévben már nem valószínű hogy felhasználásra kerül. Az intézet a megmaradt pénzből a házasságkötő teremben klímaberendezést fog felszerelni.

Ezen az ülésen került megtárgyalásra a városi személtételek helyének kijelölése. Az új városi kommunális hulladék lerakóhely a Keceli út déli részén, a laktanyától egy kilométerre kerül kialakításra.

Az ülés lakossági bejelentésekkel zárult.

Váradi Ilona

## Tájékoztató a Pápa-látogatás rendezvényeire utazók számára

Kiskunhalason a katolikus egyház plébániája sokszorosított tájékoztatót adott ki a pápai szertartások rendezvényeire utazók számára. Ebből a tájékoztatóból emelünk ki néhány olyan fontos tudnivalót, amit ugyan már egy ízben közöltünk, de hasznosnak látjuk megismételni és kiegészíteni.

1991. augusztus 17-én Pécsre szervezett utat a plébániai hivatal. Jelentkezéseket már nem tudnak elfogadni. Indulás: fél 5-kor az alsóvárosi templom elől, hazaaérkezés 19-én 21 óra tájban. Utazás autóbusszal. Belépőjegyeket a buszon fogják megkapni. Akik autóval utaznak, azok számára közöljük, hogy a szentmise helyszínén már 8 órakor foglalják el helyeiket.

Augusztus 17–19. Zarándoklat Pécsre és Szombathelyre. Péntek este 19 óráig még jelentkezni lehet az alsóvárosi plébánián. Indulás 17-én reggel fél 5-kor, hazaaérkezés 19-én 21 óra tájban. A háromnapos út egy személyre 2500 forintba kerül. Első nap vacsorát kapnak, második nap teljes ellátást, harmadik nap reggelit és vacsorát. A csoport vasárnap korút tesz az ország egyik legszebb részének tekinthető Őrségben.

Augusztus 18-án zarándoklat Máriapócsra. Szervezett utazás autóbusszal lesz. Jelentkezni és

bővebb felvilágosítást kérni Véghe Ferencnél lehet, Harkakötőnyben.

Augusztus 19-én és 20-án ifjúsági zarándoklatot szerveznek Budapestre. Gyülekezés az alsóvárosi templom előtt, reggel 9 órakor. Belépőjegyeket a buszon fogják megkapni. A szertartás 20-án 10 órakor kezdődik, de legkésőbb 8 órakor foglalja el mindenki a helyét.

### Tudnivalók:

Akik vonattal utaznak, bármelyik helyszínre, a belépőjegy felmutatásával féláru jegyet kapnak oda-vissza út esetén. Akik autóval utaznak, belépőjegyet és parkolójegyet kérjenek a plébániai hivatalnál. Célszerű magukkal vinni: esőkabátot, ivóvizet, élelmet, gyógyszert, hozsanna imakönyvet és kizsákkat.

### A visszautazáshoz igénybe vehető vonatkozó-lekedés:

Pécsről: 14.30 órakor indul  
16.45 órakor indul

Budapestről: 13.20 órakor indul  
15.55 órakor indul  
18.25 órakor indul  
01.00 órakor indul

## Elfelejtettek fizetni

(Folytatás az első oldalról.)

lesz a visszaesés. Magyarázható a mindinkább való elszegényedéssel. Tisztán kellett látni, hogy meghatározott árakat képtelenek kifizetni a szovjetek, a bolgárok, a románok... – ezért kényszerültünk a nyugati váltásra. Beruházásokat kezdünk és fejeztünk be. Most már háromszori étkezést tudunk biztosítani vendégeinknek, mivel elkészült modern konyhánk. Tájékozódhatnak a világ dolgairól, mivel parabola antennát szereltettünk fel, külön programot szervezésébe kezdünk. Így járhatnak az itt

lakók kerékpártúrákra, lovalogolhatnak, miegymás... Szóval ezeknek a dolgoknak, és a gyógyvíz közelségének köszönhetően több német és belga csoport érkezett hozzánk. Ők fizetőképesek.

– Nem úgy, mint a jugoszlávok?

– Nézze, mi részesei vagyunk a bizalmi piacnak. Előfordul, hogy a bizalmaskodásra ráfázunk. Számtalan-szor megesett, hogy a szobai bárból elfogyasztott italokat nem fizették ki. Az elfogyasztott ital üvegébe vizet töltöttek.

De nem ez a legnagyobb problémánk. A jugoszláv vendégek egy-két százaléka fizetés nélkül – hogy mondjam úgy, angyolosan távozik.

– S ez...

– Bizony néha 20–30 ezer forintunk bányja. Van most is egy olyan csoportunk, akik szilveszter óta tartoznak. A pénz behajtása roppant nehéz feladat.

– Miként védekezhettek?

– Azért megvannak az eszközeink... Előre fizettünk, vagy elveszük az útlevelet.

– Robotka-

## Kezet akar fogni a pápával

### Egy fiú Venezuelából



amit éveken keresztül csak tervezgettem, most valóra vált.

– Milyen céllal érkezett hozzánk?

– A nyelvet gyakorolni. Bár a világ másik táján élünk, szüleim – akik mindketten magyarok – rendszeresen beszélnek otthon a nyelvet és testvéreimmel együtt engem is megtanítottak. Ezt próbálom most tökéletesíteni.

– Meglepően jól beszéled a nyelvünket. Mondj valamit, hogyan élsz Caracasban?

– Édesapám olajmérnök, édesanyám – bár szintén diplomás – a négy gyerek nevelése miatt nem dolgozik. Én vagyok a legkisebb. Most érettségiztem, ősszel kezdem az egyetemem, utazási idegenforgalmi területen szeretnék majd dolgozni.

– Milyen az élet Dél-Amerikában?

– Caracasban óriási a nép-sűrűség, a nyomor. A közbiztonság aggasztó. Nincs olyan korombeli, akit legalább egyszer ne raboltak volna ki, vagy ne próbálták volna meg vele. Az épületeken mindenütt vasrács van, többnyire mindenki fegyvert hord magánál. Hozzánk, elutazásom előtt törtek be. Ezek után irigylem az itteni csendes, nyugodt életet. Meg-

tetszett az ország és Kiskunhalas is. Szívesen lakték itt.

– Mit láttál a városból és környékéből?

– Halast részletesen megismertem, de voltam Kunfehértón, Kecskeméten, Szegeden, Bugacon. Remélem, még sok szép látnivaló vár rám.

– Hallottam van egy dédelgetett vágyad is...

– Legmérszebb álmom, hogy itt Magyarországon a pápának kezét csókolhassak. Ezért végigkövetem az itteni útját.

– Milyenek a halasi lányok? Jóképű fickó vagy, megfordulnak utánad.

– Szépek. Külön sajnálom, hogy nem sikerült találkozni Szalontai Szilviával a Miss Hungary különdíjával. Annál is inkább, mert a Miss Venezuela 91. győztese egy 18 éves magyar származású kislány. Ő a barátnóm, s szabadságon Pesten van. A múlt héten táncoltam vele. Szívesen összeismerttettem volna vele Szilviát.

– Ebből a randiból még lehet valami. Ha a 24-i jótékony bálon Szilvia elvállalja a nyitótáncot, ott találkozhatsz vele. Mikor jössz legközelebb Kiskunhalasra?

– Ha minden összejön, jövő nyáron. Horváth Róbert

A napokban városunkban egy messziről érkezett fiatal ember vendégeskedett. Egyesenesen Venezuelából, Caracasból érkezett.

A két világháború közötti időszakban Halas becsült és neves ügyvédje volt dr. Dolics Lajos. Leánya nyolc éves korában vándorolt ki Dél-Amerikába. Legkisebb gyermeke Pedro Dosa, azaz Dóza Péter, aki nagykörűváltását – kérésére – édesanyja szülővárosában, Kiskunhalason töltötte. Vele beszélgettem.

– Voltál-e már Magyarországon?

– Nem, életemben most vagyok itt először. Óriási élmény,



## Kicsi, mozgó GUM

– Nu sto? – szólított meg a hatalmas orosz sofőr, mikor már másodszer jártam körül a sokfoltos, eltérő színű szovjet festékekkel javított egykori Ikarusz-buszt a városzéki KGST-piacetetőn.

– Zdraszt – volt a válaszó és most örültem igazán, hogy Zoli barátommal néha passzióból oroszul beszélgettünk, mert azért nem semmi, ha mostanság az ember gyakorolja Puskin nyelvét. – de azért a továbbiakat itt a cikkben magyarul folytatom. – Honnan jöttetek? – tettem fel az elég hülye kérdést.

– Szójjából. Mindenki, aki a busszal utazott. – Turisták vagytok? – Nem, nem. Kereskedők... – Vesztek, vagy eladtok? – Ezt is, azt is. Veszünk dollárt, márkát, eladunk azt, ami éppen kell nektek.

– És azt honnan tudjátok, hogy ide Kiskunhalasra kinek mi kell?

– Van egy összekötőnk... de nem csak itt, több helyen az országban. A tovaris felméri a piacot, hazatelefonál, mi felpakolunk és érkezünk azzal az áruval, ami itt kell a népek.

– Akkor nem csupán Halas a fő cél?

– Persze, hogy nem. Egy-két hétig járjuk az országot. Addig, amíg minden túl nem adunk és át nem váltjuk valutára. Amellett még bevásárolunk a részünkre és eladásra is szállítunk haza.

– Például mit? – Élelmet... konzervet főleg, de nagyon kereset a cigarettá, és a jófajta ital is. Most hallottuk, hogy szerencsések vagyunk, mert éppen időben érkezünk, árleszállítás van... ez jó üzleti útnak ígérkezik.

– Mekkora a haszon nálatok, értem ez alatt, hogy mennyi rubelt lehet megkeresni egy ilyen úton? – Rubelt? Ki a fenének kell? Va-

lutáért adunk mindent. Tulajdonképpen azért mindent megkaphatsz nálunk is...

– Gyakran jársz itt az országunkban?

– Igen. Hazamegyek pár napra és jövök vissza.

– Pedig nincs még nálatok világtűlével...

– Péntéket minden van mondtam már neked.

– Hogyan térképezitek fel az üzleti területeket?

– Általában minden csoportnak nagy része katonatiszt feleség vagy éppen volt katona és tudják, hogy hova kell menni...

– Szállítás? Közben csak aludni kell valahol?

– Aludni? Itt a buszon. Ha a szükség úgy kívánja, akkor megállunk és elvégezzük. Például a tisztálkodást olyan helyen, ahol folyó, vagy éppen tó van. Nincs probléma semmivel, nagyon jól elvagyunk.

– Nálatok most nagy az áruhiány?

– Nálunk? Ugyan már! Nagyon sok áruháza van és nagyon sok áru. Jártál már a GUM-ban?

– Nem, sajnos nem volt még szerencsém látni azt a szupermarketet. Mert ott árudómping van?

– Ja, nagyon sok az áru. És jó áru. Ide csak azért jövünk, mert itt olcsóbb minden, mi ezzel kereskedünk. Mondtam már, hogy kereskedők vagyunk.

– Ahogy láttam, az árusaid ugyancsak fel vannak pakolva jó orosz termékekkel. Nincs kellemtelenség ebből a határon?

– Nincs. Mi hivatalosan kereskedünk, szóval kereskedők vagyunk.

– Akkor ez a busz egy kicsi, mozgó GUM áruháza?

– Ugy ahogy mondtam, csak itt a profit egyből a zsebünkbe vándorol...

–posztobányi-

## Halasi Hajtás 91.

Az augusztus huszadiki ünnepséghez a sport kilenc órai kezdettel megrendezett triatlion versenyével kapcsolódik.

Az idei, sorrendben hatodik bajnokságot a városi önkormányzat Sportbizottsága és a Kiskunhalasi Atlétikai és Triatlion egyesület bonyolítja le, két korcsoportban. Nyolcszáz méteres úszásban, harminc kilométeres kerékpározásban és hét kilométeres futásban vesznek majd. Az utánpótláskorúak háromszáz méteres úszásban, nyolc kilométeres bringázásban és három kilométeres futásban vehetik fel a harcot.

A sóstói úszást követően a kerékpározók a tó melletti, Szank felé vezető úton haladva egy kört tesznek meg, hogy a felüljárón visszatérve a futást a tó körül teljesítsék. Komoly elismerést érdemel, aki ezt egyhuzamban a megadott távokon tisztességgel végigcsinálja.

Vass Katalin

## Munkanélküliek a munkanélküliekért

Egyre aggasztóbb méreteket ölt a munkanélkülség városunkban is, ahol jelenleg 875 a nyilvántartott munkanélküli.

Kiskunhalas és vonzáskörzetébe tartozó állásnéküliekért hozták létre a Kiskunhalasi Állásnéküliek Védegyletét. A szervezet célja, hogy működésével elősegítse az állásnéküliek jogainak és érdekeinek hatékony érvényesítését, valamint közreműködjön a térség betöltetlen munkahelyeinek a felkutatásában – tudhatunk meg azonnal jelzik. Ehhez adatokra van szükségünk a nyilvántartott munkanélküliekről, hogy tudjuk kit kell kiértésíteni. Ezt a munkaügyi iroda kérésünkre a rendelkezésünkre bocsátja. Mindez mellett munkajogi jellegű problémákban is szeretnénk segíteni. Felkértünk egy ezen a területen illetékes jogászt, aki segít és képvisel bennünket magasabb fórumokon.

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

munkanélküliek tudják képviselni.

– *Konkrétan miben tudnak segíteni az állásnéküliek?*

– Elsősorban a munkaközvetítésben. Ügyvivőink vállalat és kft. vezetőket keresnek fel, és amennyiben valamelyik munkakörben felvétel van, azt azonnal jelzik. Ehhez adatokra van szükségünk a nyilvántartott munkanélküliekről, hogy tudjuk kit kell kiértésíteni. Ezt a munkaügyi iroda kérésünkre a rendelkezésünkre bocsátja. Mindez mellett munkajogi jellegű problémákban is szeretnénk segíteni. Felkértünk egy ezen a területen illetékes jogászt, aki segít és képvisel bennünket magasabb fórumokon.

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

akinek állandó lakása Kiskunhalas vagy annak vonzáskörzetében van. Az egyesület pártoló tagja lehet az a személy, aki bár munkaviszonyban áll, de az egyet céljával egyetért és részt kíván venni tevékenységünkben.

– *Az egyesület miből tartja fenn magát?*

– Tagjaink által felajánlott tagdíjakból valamint várjuk jogi és magánszemélyek felajánlásait. A jogszabályok lehetővé teszik, hogy vállalkozunk. Ha erre konkrét lehetőségek lesznek és a tagság is elfogadja, vállalkozni fogunk a munkanélküliekért.

– *Mikortól és hol lehet önként keresni?*

– Rövid időn belül megkezdjük a tényleges munkát. Ha lehetőség nyílik rá, ügyfélfogadási ügyeletet tartunk, ahol felkereshetnek bennünket. Címünk: Kiskunhalas, Árpád u. Szakszervezeti Klubkönyvtár.

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

– *Ki lehet az egyesület tagja?*

– Minden 14. életévét betöltött személy, akinek munkaviszonya vagy munkavégzésre irányuló jogviszonya megszünt, aki befejezte tanulmányait és állásnéküli, továbbá

– *Mi tette szükségessé a szervezet megalakítását?*

– A munkanélküliek növekvő száma – válaszolja némi egyszerűséggel Heiszler úr. Úgy éreztük, hogy a munkanélkülieket igazán maguk a

## Amit ma lefoglálnak, holnap eladhatod?

Csúnya ügy. Testvérháború. Mióta a Tata meghalt, nincs béke a gyerekek között. Míg a mama élt, ő próbált rendet tenni úgy, hogy a jussból mindenkinek egyenlően jusson. Kérte a fiatalabbik gyereket, adja ki az öregebbik részét... mint a mesében. Aztán nem ment jó szóval, hát a mama feljelentette saját fiát, hátha a törvény a renitens gyereket jobb belátásra bírja. Bírószak döntött az ügyben és megítélte az idősebb testvér részét.

A fiatalabbik hajthatatlan maradt, nem akart sem fizetni, sem az ingóságokat megfizetni. Újabb tárgyalások, büntetés pénzben és folyt a háború tovább.

A napokban felkeresett az idősebb testvér. Bár ő kérte, mégsem nevezzük nevén a gyereket ez ügyben. Jobb így mindkettőjüknek. Bízom abban, hogy legközelebb nem kell ország-világ elé tárnai nével elláza az esetet.

– *Időközben a szakosztály vezetőségét újra választották, s ismét Önt kérték fel ennek vezetésére. Ez azt jelenti, hogy az Ön által képviselt elveket, koncepciót elfogadják és támogatják. Térjünk át az előttünk álló bajnokságra. Milyenek ítélik meg a csapat lehetőségeit?*

– Anyagi helyzetünk nem javult, borotva élen táncolunk. A polgármester új támogatást ígért, így a legszükségesebb dolgokra – utazás, játékvezetők költségei, edzők munkabére – talán biztosítva lesz az év végéig. Az anyagi előrelépéshez most már feltételül a csapatnak kell eredményeket felmutatnia.

– *Nem kerülhetem ki az idény előtti szokásos és sokakat érdeklő kérdéseket, mármint hogy ki ment el, ki maradt?*

– Tanulmányi okok miatt elment Csuka, hazaköltözött Komáromi, így ő továbbra is Bácsborsodon folytatja. Török gondolkodik azon, hogy nem folytatja, abbahagyja a sportolást, de szeretnénk, ha elhatarozását megváltoztatná, mert rutinjára szüksége volna ennek az alakuló, fiatal csapatnak. Sörös Kisszállásról került hozzánk, viszont a csapatot Csincák Zoltán, visszajött a halasi Spartacusból Sz. Kovács, leigazoltuk Harkakötönyből Csik Tibort. Továbbra is számítunk „katonáinkra”, Papp Csabára, Antalra és Vargára. A Határőrség parancsnoksága Kátai ezredes úr további két katona szereplését biztosítja, így az NB III-as bajnokságban játszó Szamák Zsolt (Szolnoki Vegyiművek) és Szarka Jenő (Szegedi Dózsa) sportolását folytatja nálunk. Az ifi csapatból került a felnőttekhez az elmúlt évben

– *Uram, az nem a bíróság, hanem a végrehajtók dolga...*

– *Öt éve húzódik ez az egész. A testvérem kiforgatott az apai örökségből és nem hajlandó kiadni a részem. Híába a bírósági végzés, inkább fizeti a büntetést és azt, amit lefoglálnak el is adja nyomban.*





## Halasco KUNÉPTEK KFT. Házépítők Boltja 1991. augusztus 12-től augusztus 31-ig engedményes vásárt tart

Finomfelületű, laminált fehér és famintázatú, különböző vastagságú faforgács lapokból, az engedmény mértéke 10%. Valamint fali csempe és padlóburkolók 20%. Öntöttvas fürdőkád 20–30% engedménnyel, amíg a készlet tart.

Címünk: Kiskunhalas, Kéve u. 39. Telefon: 77/21-155. Ts: 26-862.

## Sertéstartók figyelem!

A Kiskunhalasi ÁG. FARMER Mg. Leányvállalata értesíti a tisztelt termelőket, hogy szerződés nélkül, folyamatosan vásárol fel 100–130 kg közötti fehér, vagy színes háztáji hizottsertéseket, a következő fizetési feltételekkel:

62 Ft/nettó kg áron (fizetési határidő 35 nap)

64 Ft/nettó kg áron (fizetési határidő 65 nap)

66 Ft/nettó kg áron (fizetési határidő 100 nap)

Ugyanilyen fizetési feltételekkel 50 kg vagy nagyobb hizóra igen kedvező feltételekkel (kamatmentes, garantált árú takarmány 995 Ft-os hizótáp) hízalási szerződést kötünk.

Érdeklődni lehet telefonon 77/21-822/22 vagy személyesen a háztáji ágazatnál lehet 7–14 óráig.

## Ipari szerszámszaküzletünk kínálatából:

levegős csatlakozók, karosszéria nyomatókészlet, különböző típusú kéziszerszámok, faipari szerszámok, emelők, levegős gépek, vágókorongok, köszörűkorongok széles skálája.

Cím: Kiskunhalas, Kossuth u. 27. (volt KUNÉP épület)

## Bútor Németországból!

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy

az újabb szállítmány bútor megérkezett!

Részletfizetési lehetőség! BÁLÁSRUHA – bálabontás minden szombaton! Folyamatos értékesítés Tó utcai raktárunkban.

PÓK-R Kft. Kiskunhalas, Tel/fax: 77/21-673

A laktanyától a csárdáig kialakításra kerülő Sóstói lakótelepen építési telkek kedvező áron, részletfizetés mellett vásárolhatók.

Érdeklődni lehet a 22-366-os telefonon vagy személyesen a Telek Kft-nél Kossuth u. 29. szám alatt.

## Vállalkozók figyelem!

Kedvező fizetési feltételek mellett eladó Kiskunhalas centrumában a Kossuth és Bokányi D. u. sarkán 1401 m<sup>2</sup> beépítetlen telek és a mellette lévő családi ház 404 m<sup>2</sup> telekkel együtt vagy külön-külön is.

Érdeklődni lehet a TELEK Kft-nél, Kiskunhalas, Kossuth u. 29. vagy a 22-366 telefonon.

## Olcsó nyugati autók!

- Opel Kadett 1300, 1600 5 ajtós, 9 éves, 240000 Ft
- Toyota Korola 1300 9 éves, 250000 Ft
- Renault Fuego 7 éves 260000 Ft
- Renault 5. 1100 9 éves, 160000 Ft

KISKUNHALAS, Petőfi u. 4.

## Nemzetközi autóbusszvezetői és ADR szaktanfolyam indul Kiskunhalason 1991. augusztus 23-án.

Jelentkezni lehet a 77/22-287, 77/21-948, 77/21-831 telefonokon, vagy Kiskunhalason a Katona J. u. 8/a. szám alatt.

## Kutya-macska eledel árusítása!

Csirkefej és egyéb húsfélések, tápok, vitaminok, felszerelések.

Kiskunhalas, Nyírfa u. 15.

Nyitva: hétköznap 17–19 óráig, szombaton 9–12 óráig.

## Kedves Asszonyom! Tisztelt Uram!

Személygépkocsi, autóbussz, nehézpótkocsi tanfolyamot

indítunk 1991. augusztus 23-án és 27-én 16 órakor

Jelentkezni: Kiskunhalas, Bajcsy-Zs. u. 26. (volt MHSZ)

Sikeres vizsgát és balesetmentes vezetést kíván

Zsivánovits István tanfolyamvezető

## FIATALOK FIGYELEM!

Külföldi divatáru,  
farmernadrágok,  
dzsekik, cipők,  
ingek, pólók  
nagy választékban  
Kiskunhalas, Bem u. 4.

## ORLANDÓ

DIVATSHOP



A Kommunális Üzem közli a Tisztelt Lakossággal, hogy az ünnepek miatt a szokott járatokon a szemétszállítást az alábbiak szerint végezzük:  
augusztus 19-én rendes szállítás augusztus 20-án ünnep  
augusztus 21-én a keddi pótlást is elvégezzük.

## SZAKÁCSNÓT FELVESZÜNK szeptember 1-től.

Jelentkezni: augusztus 26-tól,

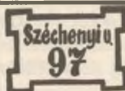
a Bernáth Lajos Kollégiumban Kiskunhalas, Bajza u. 1/a.

## JÁRMŰKÖLCSÖNZŐ AUTÓSBOLT 30% engedmény

Stomil Y mintás 165x13-as 2500 Ft, Stomil Y mintás 145x13-as 2240 Ft, Stomil Y mintás 175/70x13-as 2960 Ft, Pirelli 185/60x14-es 5710 Ft, Camping papucs 37–44-ig, 199–213 Ft

Kiskunhalas, Kmeth S. u. 11.

CSALÁDI HÁZ építési telkek a Kertvárosban 5 éves fizetési kedvezménnyel, közművesítve eladók.  
Érdeklődni: Kiskunhalas, Molnár u. 4/a. 18 órától.



Vegyesárut felsővárosban is  
lehet olcsón vásárolni,

kedves vásárlókat tisztelettel értesíti

ZSENI

## A Polgármesteri Hivatal Műszaki Csoportja VÁLLALKOZÓT KERES

a Kiskunhalas, Molnár u. 6. sz. ingatlanon zárt szennyvíztároló építésére. A jelentkezők 1991. augusztus 19-én átvehetik a tervet és költségvetést. Ajánlatokat 1991. augusztus 23-án, 10 óráig kell a műszaki csoporton leadni.

## Bejárónő helyett takarítógép!

Jöjjen el a kölcsönzőnkbe, bemutatjuk hogy működik (naponta este hatkor)! Mosószer nélkül, gőzzel tisztít ablakot, tűzhelyet, radiátort, csempét, fugát, szőnyeget, kárpitot stb.  
Kölcsönözhető: Kiskunhalas, Garbai S. u. 8. Lunger Pálnénál, vagy Kiskunhalas, Nemzetőr u. 10. András Szabolcsnénál, naponta 18–19 óráig.

## Anyukák figyelem!

Megnyílt a Bokányi D. utcai üzletsoron az udvarban a

PINOKKIÓ Gyermekcipőbolt

Olcsó gyermekcipők, zoknik, harisnyák, iskolatáskák, hátizsákok nagy választékban kaphatók.

Nyitva: naponta 8–13, 14–18, szombaton 8–12 óráig

## Figyelem!

A Kiskunhalasi Vörös Október Mg. Tsz szeptemberben megkezdte személygépkocsi alkatrészek és egyéb műszaki cikkek diszkont árusítását.

Figyelje hirdetéseinket!

## Megnyílt

Tűzoltókészülékek ellenőrzése, javítása, árusítása. Munka- és polgári védelmi, személyi védőfelszerelések árusítása.

KISKUNHALAS, Török u. 6.

Nyitva: munkanapokon 16–19 óráig, szombaton 9–12 óráig.

## SECAB

Szolgáltatásaink:  
örzés-védelem,

pénzkísérés szállítás pán-cél gépkocsival is, riasztóberendezések felszerelése.

Új szolgáltatás  
Kiskunhalason!

Idős, beteg telefonnal nem rendelkező embereknek felszerelünk egy személyi hívó rendszert (14000 Ft) és 24 órán keresztül, bármikor jelezhet, hívhat, járőreink azonnal a helyszínre mennek gépkocsival. A 24 órás ügyelet havi 1000 Ft-ba kerül.

Biztonságot mindenkinek, olcsón!

SECAB

## APRÓHIRDETÉS

Családi ház eladó Kiskunhalas, Linhardt A. u. 65. Érdeklődni: Kiskunhalas, Kocsis L. u. 15. Telefon: 21-359.

2,5 szobás garázsos lakás olcsón eladó. Érdeklődni: napközben a Bem u. 5. sz. Ajándék Üzletben 18 óra után az Álmos u. 14/B.

Munkát vállalnék interlock gépre. Butikoknak, és kft-k részére. Ajánlatokat: Kiskunhalas, Vasút u. 6/a. 1/3. kérek.

Eladó a Kiskunhalas, Pataki I. u. 4. 1/2. 86 m<sup>2</sup>-es lakás garázzsal. Érdeklődni este.

Eladó a Baki-kastély mellett 319 négyszögöl kert, lakható épülettel. Víz, villany, ipari áram, gazdasági épületek vannak. Érdeklődni: Kiskunhalas, Hunyadi u. 23. Fecske utcai bejáró.

A városközpontban 10 éves 150 m<sup>2</sup> családház teleffonnal, 40 m<sup>2</sup> szuterén, 40 m<sup>2</sup> melléképület lakásnak, irodának alkalmas, ikergarázs és 500–900 literes boroshordók, 200 literes prés és zúzó, 408-as Moszkvics, 5x5 m területű eladó, 200 literes káposztáskád eladók. Kiskunhalas, Molnár u. 4/a. 18 óra után.

Lapostetők szigetelését garanciával vállaljuk. Kérje árajánlatunkat. Építményszigetelő Gmk. Kiskunhalas, Zsigrai J. u. 1.

Keresek 3 szobás, egyedi fűtéses lakást. Ajánlatokat: „Egyedi fűtés” jelígre a szerkesztőségbe kérek.

Belvárosi 2,5 szobás kábeltelevés, tehermentes lakás eladó. Érdeklődni: Kossuth u. 18/B. III/9.

PÉKSÉGEMBE férfi és nő munkaeót felveszek! Jelentkezni: Kiskunhalas, Jácint u. 6. Zsikla.

Eladók: Budai Nagy Antal u. 53. sz. alatti félház, valamint a Vörösmarty u. 63. sz. alatti ház. Érdeklődni: Budai N. A. u. 36. alatt lehet.

Eladó nagy tanya 1200 négyszögöl kifertőzöttel, víz, villany van, Kiskunhalas, Inoka 41/a. sz. alatt. Érdeklődni: Inoka 39 szám alatt Kovács Györgyné.

Két évre kiadó 54 m<sup>2</sup>-es lakás a Bokányi D. u. 3/C. alatt. A bérleti díjat egyösszegben, előre kérem. Jelentkezni: Kiskunhalas, Alsótelep 14/A. Horváth Kelemen.

Eladó 5 személyes lakókocsi ugyanott egy 5 éves Skoda 120 és Kecelen a központban egy kis üzlethelyiség. Érdeklődni csak személyesen Kiskunhalas, Fazekas G. u. 83. sz. alatt este 7–8 óra között vagy reggel fél 7 óráig.

MTZ munkagép, STIHL alkatrészek, ékszíjak, csapágyak kaphatók Balotaszálláson a benzinkút melletti raktárüzletben.

Felveszünk konyhalányt a Snack-bárba és a balotaszállási Autósvendéglőbe. Jelentkezni személyesen Kiskunhalason a Shell-kútnál, a Snack-bárban 20 órától.

Eladó 2 szobás, erkélyes parabola antennás lakás sürgősen. Érdeklődni: Kiskunhalas, Kuruc v. tere 26. 1/6. este.

Bizományi árúk átvétele és értékesítése. Kiskunhalas, Kertváros Rege u. 2.

Családi ház 400 négyszögöl kerttel Balotaszálláson eladó. Irányára: 120000 Ft. Érdeklődni: Balotaszállás, Kossuth u. 8.

Diesel Aro platós 7 éves eladó. Kiskunhalas, Szabadkai u. 20. Tápai Tibor.

Eladó a Szilárdy Á. u. 20. 1/8. sz. 2 szobás, konvektoros örökakás. Érdeklődni a helyszínen 16–19 óra között.

Garázs eladó a Kuruc v. terén. Érdeklődni: Járműkölcsönzőben, Kiskunhalas, Kmeth S. u. 11.

Építési telket vennék! Ajánlatokat: Kiskunhalas, Átlós u. 12. sz. alá kérek.

Családi ház nagy kerttel eladó. Kiskunhalas, Kéve u. 29.

Pedikűrös házhoz megy! Rendelést felveszek: Kiskunhalas, Kmeth S. u. 1.

Eladnám vagy elcserélném szegedi 55 m<sup>2</sup>-es 3. emeleti, garázsos lakásomat hasonló kiskunhalasira. Érdeklődni: Kiskunhalas, Vadász u. 16. sz. alatt, 18 órától.

Kedvezményes vásár! Iskolai fűzetek, iskolai szerek kedvezményesen kaphatók a Kiskunhalas, Fácán utcai Nyomatványboltban. Általános iskolai fűzetek 7–12 Ft, középiskolai fűzetek 26 Ft, spirál-fűzetek 66 Ft egységáron kaphatók.

Másfélzsoba, főzőfülke, zuhanyzó, összkomfortos külön bejárattal lakás családi házban kiadó. Bútorozottan vagy anélkül. Kiskunhalas, Átlós u. 2. Érdeklődni 16 óra után.

Eladó komfort nélküli családi ház sürgősen, áron alul a Kármán u. 1. sz. alatt. Érdeklődni: Kiskunhalas, Vadász u. 16. 18 órától.

Cserébe adnék kertesi családi házárt egy darab egyszobás lakótelepi, és egy darab kétszobás társasházi lakást. Ajánlatokat a 21-011/122 telefonra kérek.

## Köszönetnyilvánítás



Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik

**Gál Gyuláné**

temetésén megjelentek, részvételüket nyilvánították.

Gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, a Sütőipar dolgozóinak, akik

**Szalai László**

temetésén megjelentek, részvételüket nyilvánították, és gyászunkban együttértek. Gyászoló család

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak az együttérző, fájdalomkban osztozó barátoknak, ismerősöknek, akik drága édesapánk, gyermekem, testvérünk

**Szilárczki Sándor**

tragikus halálát követő temetésén részt vettek, sírjára virágot helyeztek. Gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak akik,

**Rózsavölgyi Klára**

búcsúztatásán megjelentek, részvételükkel fájdalomkban osztoztak. A gyászoló család



## Kiszolgáltatva

A rendszerváltás lázas napjaiban sokat hivatkozunk az Európához való közeledésre. Az alábbi két példa azt mutatja, ezen az úton még nagy távolságokatt kell megtennünk...

Esetleges vásárlási szándékkal tértem be az Utasturist Fő téren lévő dollár boltjába. Jómagam vagyok az egyetlen vendég. A fiatal, szemüveges eladó a pult mögött ül, és elmélyülten telefonál. Csak úgy röpködnek az izgatott kérdések: – Tényleg? – Múlt héten is? – Mondd még egyszer! – Nahát! – Elhatározom, adok magamnak öt percet. Addig nem tágitok. Megállok az eladóval szemben, jó két méternyire, kezemet keresztbe teszem a mellkasomon. Várok. A feltehetően fiatal és férfi telefonáló ugyancsak

leköthette az eladót, mert tudomást sem vesz rólam. A vérnyomásom már emelkedik, de közben letelt az öt perc. Nem tagadom, némi indulattal fordulok sarkon, s ahogy nyitom az ajtót, jó hangosan még oda szólók: – Viszontlátásra!

Legnagyobb meglepetésemre az eladó leteszi a telefont és udvariasan viszonzozza köszönésemet. Ahogy az utcára kilépek, látom, a telefon ismét a fülére tapadva áhítattal hallgatja a vonal másik végéről érkező hangokat.

Talán az ilyen kiszolgálás miatt (is) van a dollárbolt hálózat halálra ítéelve.

• • •  
Az egyik ismerősöm, Némedi Benő bejelentette a szerzőnek, hogy elromlott a hűtőszekrényük. Az Elektroszer szakembere kiment a helyszínre és megjavította. Más-

napra a hűtő ismét üzemképtelenné vált. Újabb bejelentés a szerzőre, ahol felveszik az adataikat, s közlik, még aznap kimegy a szerelő. Este fél nyolcig várták, mindhiába.

Erre másnap reggel nyitáskor reklamáltak. Az igazi meglepetés ekkor következett. A hibafeltevő hölgy közölte, ilyen nevű szerelőjük, mint aki két napja a javítást elvégezte, (számlával, aláírással és hat havi garanciával nincs is.

Azért megnyugtatásul közölte, hogy utána néz és ha megtud valamit, majd telefonon fog értesítést küldeni.

Egy biztos: a rekkenő melegben a hűtő változatlanul üzemképtelen.

Horváth Róbert

## Postaládánkból

1991. július 24-én 13 óra 50-kor gépkocsimmal Kalocsa irányába autóztam. A gépkocsiban 3 felnőtt és 3 kiskorú gyermek ült. Mellettem gabonát, szent szállító járművek haladtak el. Egy enyhe kanyarban egy rendszám nélküli teherautó valószínű követ pattantott fel. Az első szélvédőm szétrobbant. A balesetet okozó gépkocsit csak egy pillanatra látták az utastársaim, mert majdnem összefüggő kocsisor haladt. Kb. 80 km-es sebességgel haladtam. A rendszámot – ha lett volna – sem tudtam volna megjegyezni, mert nem láthattam.

Kiskunhalason a Hungária Biztosító kirendeltségen a kárrelvétel megtörtént. Sajnos a kárt nem térítették meg, mert mint mondták, a károkozó ismeretlen. Azzal érveltem, hogy 30 éve van gépkocsim, még soha egyetlen fillért nem vettem fel a biztosítótól. Sem a gépkocsimra, sem a házra.

Helyszínen tartózkodó tanúkat tudok megnevezni, akik látták az esetet. Erkölcstelen megoldást önbecsülésem és beosztásom miatt nem választhatok.

Bizom a méltányos elbírálásban.

### Búza brkett

Megváltó ötlet hangzott el a rádióban. A felesleges búza préselve, legalább olyan jó fűtőértékű, mint a brkett.

A keresztények immár 2 ezer esztendeje így imádkoznak, „... a mi mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma...”

Ha egy kicsit történéskedünk, látjuk hogy akkor is igen-igen nagy gond volt a mindennapi kenyér, magyarul a megélhetés. Sőt olyannyira nagy dolog lehetett, hogy az imába ez az egyetlen anyagi jellegű tétel, amit Jézus fontosnak tartott kérni az Atyától. A főhász ma is érvényes, bár most más az apropó. De hát akkor az ókorban igen fejletlen volt a termelési mód, gyengécske hozamokkal.

Napiainkban amikor a tudomány, a technika fejlődése kapcsán megszokottá vált a termelési átlag, lényegesen könnyebb lett az a gigászi munka, amit ma betakarításnak hívunk.

Joggal hihetnénk, hogy azért kenyér mindenhol jut a föld lakosainak. Nem így van. A világban ma is vannak éhségzónák, sőt az éhhalál is szedi az áldozatait.

Az emberiség mindaddig nem tudta megoldani ezt a problémát. Sőt, másokat sem. A politikai életben újjáélelt a nacionalizmus, a gyűlölet, tart a népek és nemzetek elnyomása. Lehet hogy talán nem is igen akarják megoldani. A régi igazságtalanságokat, nem lehet újabb igazságtalanságokkal orvosolni. Nálunk is a jó termés ellenére mégis válságból válságba bukducsolunk. Tejmiszéria, húsúgy, most a búza, de jön a gyümölcs és a szőlő.

Általában az árubőség keletkezően bármiként, olcsóságot szor-

kott jelenteni. Épp ezért nem érthető a nyomott búzaárak mellett miért van 30–35 Ft-os kenyér? De ez a kérdés nemcsak a kenyérről áll. Ki viszi el a hasznát, illetve úgy is írhatnánk, a sápot?

A csuda tudja megfajteni – csak sejtem. Rendszerváltás során rendkívüli időket élünk. A rendszerváltásra szavaztunk tavaly. A rendkívüli idők, rendkívüli vezetőket követelnek. De kétfel, hogy ezek megszűltek-e? Most a kormánytól produkciót várunk, erőfeszítéseket – nem pedig búza brkettet. Én is ezért mentem el szavazni.

Tóth Lajos

### Válasz Opóczki, Gorjánácznak

Mi sem tudjuk véka alá helyezni a véleményét. De Opóczki úr, a legáltalánosabb automatát szerelte fel, vagyis ami a legolcsóbb. Július 17-én szerdán Opóczki úr megígérte, hogy a 16-os automatát lecseréli erősebbre ez ugyan megtörtént, de helyébe törött 22-es automatát tett fel, ami azóta is fent van és nagyon mozog. A tv. azóta is működik és szép tiszta. Tehát nem a tv. a rossz! Visszavontam a nyilatkozatot, mert lebeszéltem és kérek, hogy vonjuk vissza. Mért nem jelent meg mind a 10 aláírás, hiszen Gorjánácznak úr szerint tizen vagyunk.

Tehát minden rendben van! Szerintem sehogyan sem felel meg a nyilatkozat amit közölték.

Tisztelettel

Csendes Jánosné

## Opóczkiékát csőbe húzták

A füzési üzemi lakótelepon harmadik hete néma Opóczki Sándorék telefonja. Elkészítve panaszkodtak, hogy a hibát jelentették, de azt nem tudták megjavítani.

Keresem Daday Zoltán a Postahivatalban, már tudott a problémáról. Elmondta, hogy az ügyben már konzultált a megyei igazgatósággal is. A füzési részen bekötött telefonfővonal közül néhány, huzamosabb ideje nem működik. A bajok gyökere abban van, hogy amikor a Schell henzinkút mellett területe az INNOV Technika Kft. az építkezést folytatta, feltehetően eltért az eredeti tervekől. A helyszíni bejárás a távközlés szakemberei közölték volna, hogy a Kunfehértó felé lefektetett

telefonkábelek a föld alatt 80 centiméteres mélységben vannak telepítve. Ettől lényegesen mélyebb elhelyezés esetén a kábeleket csőbe kellett húzni. A hiba megkísérelt elhárításakor észlelték, hogy az eredetileg 80 cm-re fektetett kábel csaknem 3 méter mélyen van. Ez pedig a nyomástól valahol megsérülhetett és a rengeteg esőzéstől valahol nyirkosságot kapott. Bár most a Vörös Október Tsz lakótelepének néhány telefonja nem működik, potenciálisan fennáll annak a veszélye is, hogy egész Kunfehértó telefonösszeköttetése megbénulhat. Ezért a hiba elhárításának végső módja az egész kábel cserélése. Jelenleg ehhez a hálózatépítőknek „csupán” maga a kábel és a bekötés mintegy félmillió forintja hiányzik. A megyei igaz-

gatóságon jogászok keresik a megoldás lehetőségét (gondolom, hogy kívül lehet a kárt megfizetni). A süket telefon miatt az említett tulaj elkeseredésében kártérítést kért, azonban a távközlési igazgatóság a 12 napi folyamatos üzemképtelenség esetén csupán a tárgyhavi telefon előfizetési díjat téríti vissza.

Daday Zoltán megjegyzi: bár a telefonvonal végleges kijavítása hosszabb időt vesz igénybe, valami átmeneti megoldással néhány napon belül üzemképessé teszik Opóczkiék telefonját.

Addig is a tulajdonosok maradnak csőbe húzva, maga a beázott kábel csak jóval később kerül a beázást védő vezetékrendszerbe.

Horváth Róbert

## Cserkészlányok a Mátrában



Felmásztunk a hasznosi vár romjaihoz

Pásztó mellett, Hasznos községtől keletre, Zsillón, a Kövecses-patak festői völgyében verte fel sátrait a kiskunhalasi 33-as számú Markovics Mária Cserkészlány Csapat. Menyhárt Sándor soltvadkert katonikus tisztelendő atya egy órás tábori miséje után felszentelte a táborhelyet. A csapat vezetője Gáspár Béláné, akit a lányok Kati-bának szólítanak, férje Béla-bá után, aki szintén cserkészvezető. Ő szervezte meg a táborozást a pásztói önkormányzat készséges támogatásával.

Hrabovszky Vanda, az egyik cserkészlány mesélt a táborozás élményeiről:

– Hány sátrat vertetek Zsillón?  
– Hét sátrat vertünk a 21 cserkész részére.

– Mi volt a tábor napirendje?  
– Reggel hétkor ébresztő. Trombitával, kolomppal, vagy sípallal történt. Reggeli torna után felkészülés a reggelihez, amit felváltva a naposok készítették el. Elég változatos volt, lekváros kenyér, szalámi paradicsommal és paprikával, sonka, rakott krumpli stb.

Aztán mosogatás, a konyha és az ebédlő kitakarítása, majd elkezdődött a napi foglalkozás, amely 9–12

óráig tartott. Ehhez különféle próbák is tartoztak. Szóvés, fonás, térképész, híradó-próba, ami a morze ábécében való jártasságot vizsgálta, elsősegélynyújtás és szakácspróba követte a vizsgáztatást. A parancsnok nagy gondot fordított arra, hogy mindenki a képességei szerint legyen terhelve, ezért a tábor tagjait korcsoportok szerint kisebb részekre osztotta. Ezek voltak a családok. Minden családnak volt egy megbízott vezetője, aki felelt érte és gondoskodott arról, hogy a napi programban megfelelő feladatot kapjanak.

– Ki őrizte a tábor éjjel?  
– Állandó őrségünk volt. A táborút után két óránként váltó őrséget állítottunk fel.

– Mi volt a legnagyobb élmény a táborban?  
– Talán az, amikor a patakba szaladhattunk, hogy megfürdjünk. Itthon erre nincs lehetőségünk.

– Milyenek voltak a kirándulások?  
– Sok új ismeretet szereztünk.

Először Pásztót néztük meg. Már a népvándorlás idején is lakott hely

volt. Nagy szép házakat láttunk, bő választékot nyújtó üzleteik vannak, mozi és strandfürdője a turisták találkozóhelye. III. Béla 1190-ben cisztercita apátságot alapított itt. Népművészeti értékek a helybeli fazekasok madarakkal, virágokkal díszített festett edényei. Nagyon tetszettek a fafaragók csodálatos tányérai, különböző dísz tárgyai.

Felmásztunk a XIV. században épült hasznosi vagy cserteri vár romjához, mely 316 méter magas van. Galyatetőre menve, útközben ismerkedtünk a fákkal és az aljnővényzettel. Mátrakeresztésnél, ahol a Kövecses patak ered, az első és felső vízesések közelében a Vidróczyi barlanghoz mentünk. A patakot keresztül, levett cipővel, térdig érő vízben gázolva értük el.

– Máskor is elmennél táborozni?  
– Ezer örömmel! A táborozás nagyon jó. Egészséges, testileg és szellemileg is sokat fejlődünk. Ami a legfontosabb: fejleszti a jellemet, a szolidaritát, az emberi erkölcsöt.

Kép-szöveg: Lévy Kálmán



A mi fóliával letakart sátrunk jól védve volt az esőtől

## Meghívó

Kiskunhalas város Polgármestre tisztelettel meghívja Önt az

1991. augusztus 20-án 17.00 órakor tartandó

ünnepélyes

Önkormányzati ülésre,

Az ünnepélyes testületi ülés helye: Városi Filmszínház

### Program:

- 16.00 Tézene (MÁV Fúvósok)
- 17.00 Himnusz  
Nádasdi Éva: ZSOLTÁR  
ea.: Mazányi Zsuzsa  
Ismeretlen 17–18. sz-i szerző:  
DONA NOBIS PACEM  
ea.: Szűts József Általános Iskola kórusa  
vezényel: Faddi Istvánné  
KÖZTÁRSASÁGUNK ÜNNEPÉN  
Köszöntő mond: Tóth Zoltán polgármester
- 17.15 Ünnepélyes testületi ülés  
Díszpolgári kitüntetés átadása
- 17.45 István király intelmei  
ea.: Horváth László  
Halasi népdalcsokor  
ea.: Szűts József Általános Iskola kórusa  
vezényel: Faddi Istvánné  
Füst Milán: MAGYAROKHOZ  
ea.: Horváth László  
Halas Táncegyüttes műsora  
vezeti: Doktor László
- 18.15 Szózat
- 18.20 „KISKUNHALAS VÁROS”  
Fotópályázat kiállításának megnyitója

## Meghívó

Minden kedves vásárlónk, aki augusztus 19-én 3000 Ft felet vásárol a Shell kút mögötti shopban, egy 1000 Ft-os névre szóló belépőjegyet kap a jótékony célú Csipkebálra.  
MARKETEAM KFT.





## Felhívás

A volt Politikai Üldözöttek Szövetsége értesíti tagjait:

Akítól üzletet, nyomdát, vendéglőt, mézarszéket, pékséget, szikvízgyárat, vegytisztítót stb. vettek el, vegyék meg a Postán az 50 Ft-os kárpótlási adatlapon csomagot és az A. és V. adatlapot töltsék ki. A szükséges iratokat a kiskunhalasi és kecskeméti levéltártól lehet beszerezni.

Kövecss Imre  
megyei titkár

## Felhívás

A Független Kisgazda Földmunkás és Polgári Párt Kiskunhalasi Szervezete részéről felhívjuk az érdekeltek figyelmét, hogy az ügyfélfogadási időben hétfőn 16-18 óráig, szerdán 10-12 óráig, csütörtökön 16-18 óráig kárpótlással kapcsolatos ügyintézési tanácsadást tartunk.

Kérjük, hogy az érdeklődők ezen időpontokban keressék fel a Kiskunhalas, Köztársaság u. 1. sz. alatti pártirodánkat.

Kisgazdapárt helyi szervezetének vezetősége.

## Lovasaink Londonban

A Royal Tournament (Királyi Katonai bemutató) a tradíciókhoz ragaszkodó angolok egyik kedves nyári programja, 1890. óta. Ez évben is Európa legnagyobb fedett csarnoka adott helyet a rendezvénynek július 10-től 27-ig. A nagyszabású felvonuláshoz külföldi résztvevőket is meghívtak, többek között a magyar huszárokat.

A választás a BM Határőrség Kiskunhalasi Lovasiskolájának tapasztalt lovasaira esett. A csapat - Varró József szds, Tuska Pál szds, Füzér Gábor törm., Fodor Gábor törm. július 5-én érkezett Londonba az Earl Court Exhibition Center nevű létesítménybe, amely szinte páratlan a maga nemében.

Tapasztalt nyugodt lovakat válogattunk ugyan az útra, ennek ellenére nehezen állták a többszáz fős zenekar, a harcokocsik, a puska-sőt-ágyúlovók pár méternyi közelséget. A magyarok és a dánokon kívül a többi külföldi résztvevő angol lovakon lovagolt. A királyi zenekar fekete lovai birkatürellemmel viseltek el mindent. Más kérdés, hogy az amerikai polgárháború harcosai, az indiai és pakisztáni testőrök, az olasz és spanyol vértsek is jobban mutattak volna saját lovaikon, mint az uniformizált feketéken. Finomabb, temperamentusabb lovaink a közönségnek jobban tetszettek.

Bemutatót tartottak az öbölháborút megjárt páncélozott harcjárművek, valamint személyzetével

együtt bemutatták „élesben” is azt a Leopard típusú harci repülőgépet, amely a legtöbb bevetésben vett részt Irakban. A közönség óriási ovációval ünnepelte a győztes katonákat.

A programban láthattunk még rendőrkutyákat, híradó technikai bemutatót, a tankmúzeum működő matuzsálemait - meg nepáli skót dudásokat is.

A fináléban nagy sikere volt a zöld-piros huszáruháknak, elegáns lovainknak, fegyvelmezett lovasainknak.

Főhajtással üdvözölhettük II. Erzsébet királynőt és férjét, figyelmet tanúsított Michael kenti herceg és felesége, akik indulásunk

előtt egy héttel jártak Magyarországon. Elmondásuk szerint kitűnően érezték magukat nálunk. A magyar származású hercegné „viszontlátásra” köszöntéssel búcsúzott tőlünk. Személyesen is gratulált részvételünkhöz a trónörökös, Charles welsi herceg. Alkalmunk nyílt saját szervezésű londoni sétára is. Láthattuk a Tower, a Parlamentet, a Buckingham palotát, a Westminster apátságot és sok más nevezetességet.

Induláskor hosszúnak, érkezéskor rövidnek tűnt a közel egy hónap. Tapasztalatokkal és élményekkel gazdagodva tértünk haza.

Dr. Szabó János  
csapatvezető



A lovas csapat tagjai: Füzér Gábor, Tuska Pál, dr. Szabó János, Varró József és Fodor Gábor

## Kulturális ajánlat

### FILMSZÍNHÁZ

Augusztus 16-án délután és este: Valami vadság (bűnügyi).

Augusztus 17-18-án délután: A brémai muzsikások (rajz), délelőtt és este: Oscar (vígjáték).

Augusztus 19-20-án délután és este: Oscar (vígjáték).

Augusztus 21-22-én délután: Ozviszaru (bűnügyi), este: Intruderrek támadása (kaland).

Augusztus 23-án délután: Robotzsaru 2. (sci-fi), este: Intruderrek támadása (kaland).

### HELYŐRSÉGI KLUB

(Petőfi u. 7-9)

1991. augusztus 24-én szombat 19-04 óráig: Jótékony célú Csipke Bál.

A programban fellépnek: Halas Táncgyűttes, Modern Táncsport. Lesz Rock and Roll Party

amatőr táncverseny. Bál-szépe válasszák. Táncházt, tombola.

Nosztalgia zene: Gold Timers. Disco, műsorvezető: Posztobányi László.

### CSIPKEMÚZEUM

(Kossuth u. 39.)

Nyitva: naponta 9-16 óráig.

### VÉGH-KÚRIA

(Bajcsy-Zs. u.)

Diószegi Balázs Munkácsy-díjas festőművész állandó kiállítása. Nyitva: csütörtök, péntek, szombat naponta 10-12 és 14-18 óráig.

### GYŰJTEMÉNYEK HÁZA

(Bokányi D. u. 4.)

Kiállítások: Halasi arcok. Váci György könyvkötészeti remekművei. Csorba Tibor festményei. Nyitva: 8-16 óráig, hétfőn zárva.

## Rendőrségi hírek

### Büntetőeljárás folytat a rendőrség...

Balogh Lajos Kiskunhalas, Alsó-öregszőlők 61. sz. alatti lakos ellen súlyos testi sértés bűntette és betörés lopás bűntettek elkövetésének alapos gyanúja miatt, mert 1991. július 14-én 19.30 óra körüli időben a helyi autóbussz pályaudvaron várakozó D. Ilona halasi lakost arcul ütötte, majd késsel hátra szúrta, aki 8 napon túl gyógyuló súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett. Nevezett ezen kívül Kisszállás külterületén több tanyába betört. Balogh Lajos ellen a rendőrség előzetes letartóztatás mellett folytatja a nyomozást.

Orbán István Budapest XIII. ker. Lehel u. 39. sz. alatti lakos ellen, aki augusztus 4-re virradóra az előre beszerzett eszközökkel lefeszítette a Családsegítő Központ Vasút utcában lévő irodaépületének ajtajáról a

lakatokat, majd az ajtót beleszítve pénz után kutatott, de csak 3500 Ft-ot talált. Eltulajdonított még magnórádiót, rádiót összesen 22000 Ft értékben. Ugyanezen az éjszakán a lopott értékeket elrejtette, majd megjelent a Sóstó strand büféjén és a bejárati ajtó lakatját lefeszítette. A bejárati ajtó hosszas kísérletezés során sem tudta kifeszíteni, mert az betörésgátló keresztpánttal volt ellátva. Cselekményének eredménye a rendőrségi őrizet lett.

### Keresi a rendőrség azt a tettest, aki...

Július 31-re virradóra ablakbetörés módszerével behatolt a Fazekas G. utcai Általános iskolához tartozó, de a Diákotthon területén lévő faházba és eltulajdonított 1 db Thosiba rádió-magnót 1 db videót, 10 db műsoros kazettát összesen 41000 Ft körüli értékben.

Augusztus 3-ra virradóra ajtóbetörés módszerével behatolt Cs. Zsuzsanna halasi lakos lakásába és 84000 Ft készpénzt tulajdonított el.

Augusztus 3-ra virradó éjjel ajtóki-feszítés módszerével behatolt a Kiskunhalasi Állami Gazdaság Tájékoztató gyümölcsosztályozó üzemének raktárába és 12 tekercs szövöttáru tulajdonított el 60000 Ft körüli értékben.

Augusztus 4-re virradó éjjel falbontás módszerével behatolt a Köztársaság u. 13. sz. alatti Iparcikk üzletbe és eltulajdonított magnetofont, rádiót, turmixgépet összesen 8000 Ft körüli értékben.

Augusztus 6-ra virradóra ellopta P. Imre halasi lakos lakása előtt parkoló és tulajdonát képező BFM-294 frsz-u Renault 20 TX típusú személygépkocsiját 300000 Ft körüli értékben.

-csik-

## Labdarúgás

A Kiskunhalasi AC labdarúgó csapatának mérkőzései Megyei I. osztályú bajnokság őszi fordulója

I. forduló: 1991. aug. 25. 17 óra Kerekegyháza - Kiskunhalas. Előtte 15 óraker ifjúsági mérkőzés.

II. forduló szeptember 1. 16.30 óra: Kiskunhalas - Tiszakécske. Előtte 14.30-kor ifjúsági mérkőzés.

III. forduló szeptember 8. 16 óra: Mélykút - Kiskunhalas. Előtte 14 óraker ifjúsági mérkőzés.

IV. forduló szeptember 15. 16 óra: Kalocsa - Kiskunhalas. Előtte 14 óraker ifjúsági mérkőzés.

V. forduló szeptember 22. 15.30: Kiskunhalas - Soltvadkert. Előtte 13.30 óraker ifjúsági mérkőzés.

VI. forduló szeptember 29. 15 óraker Akasztó - Kiskunhalas. Előtte 13 óraker ifjúsági mérkőzés.

VII. forduló október 6. 14 óra: Kiskunhalas - GAMF.

VIII. forduló október 13. 14 óra: Bajai TSZ SK - Kiskunhalas (előtte 12 óraker ifjúsági mérkőzés).

IX. forduló október 20. 13.30 óra Kiskunhalas - Kiskunfélegyházi Honvéd. Előtte 11.30-kor ifjúsági mérkőzés.

X. forduló október 27. 13.30 óra: Bácsalmás - Kiskunhalas. Előtte 11.30-kor ifjúsági mérkőzés.

XI. forduló november 3. 13 óra Kiskunhalas - Jánoshalma. Előtte 11 óraker ifjúsági mérkőzés.

XII. forduló november 10. 13 óraker: Izsák - Kiskunhalas. Előtte 11 óraker ifjúsági mérkőzés.

XIII. forduló november 17. 13 óra: Kiskunhalas - Helvecia. Előtte 11 óraker ifjúsági mérkőzés.

XIV. forduló november 24. 13 óra. Harta - Kiskunhalas. Előtte 11 óraker ifjúsági mérkőzés.

XV. forduló december 1. 13 óraker Kiskunhalas - Lajosmizse. Előtte 11 óraker ifjúsági mérkőzés.

V. K.

## SAROKBA SZORÍTVÁ

### Javíthatatlan közlekedési lámpa

Emlékszem, amikor elkészült a városunkat is átszelő 53-as nemzetközi út, a szakemberek tartottak a közúti balesetek számának ugrásszerű növekedésétől (nem is tévedtek). Mivel az évtizedek alatt beidegződött közlekedési rend alapjaiban megváltozott (a Kossuth utca alá lett rendelve az 53-as útnak) megszületett a döntés: a Park Áruház Csipkeház lakótelep csomóponton közlekedési lámpát kell felállítani. Ha jól emlékszem, az akkori hatszázezer forintos beruháson költségen sokan meglepődtek, hiszen ez a közlekedési lámpa nem az a közlekedési lámpa. Üzemelés első szakaszában több koccanásos balesetet okozott az, hogy a zöldfényre az autósok megindultak. Igen ám, de a lámpa egyszerre mutat zöldet a főúton továbbhaladónak és a nagyívben el-kanyaradónak is. Mire ezt megszoktuk újabb - napi gondok mutatkoznak - a lámpa szinte menetszerűen hosszabb-rövidebb ideig elromlik. Gyakran csak sárgán, szagattottan jelez. Mivel a környé-

ken lakom, naponta van alkalmam működését megfigyelni. Az utóbbi időben a lámpa már olyan érzékeny lett, hogy elég egy erősebb szél, jobban zuhogó eső, tán még egy erős napsütés, s máris üzemképtelen lesz.

Amikor a közelmúltban, a kettős időjárási frontot, a napi többszöri esőzéseket néhány száz méterrel arrább bekövetkezett útszűkület tetézte, természetes, hogy a közlekedési lámpa ismét rossz lett.

Csütörtökön reggel meglepődtem, amikor korra közeledvén, láttam, hogy a közlekedési lámpa mindhárom színében újra világít.

Délben újra arra jártam, s megnyugodtam. A megszokott kép fogadott: a Park Áruház felé haladók zöld jelzés helyett teljesen sötét lámpákat láttak, csak a szemből meginduló kocsisor jelezte, hogy itt is szabad a haladási irány. Azaz a lámpa néhány órai üzemelés után megint rossz...

Horváth Róbert

## HÍRTÜKÖR

**Cimbalomária.** 1991. augusztus 15-21. Kiskunhalas vendége Tóni Árpád vajdaszentiványi cimbalmos Székelyföldről. Árpád Bácsi muzsikál esténként: augusztus 16-án a Felkelő Nap Házában (Strand), 17-én Makám Ifjúsági Társaság (Gózon I. Műv. Központ), 19-én Kunfehértó folklórfesztivál, 20-án: Táncházt a Gózon Műv. Központban.

**Augusztus 20.** 9 óra Sóstó-strand: Halasi Hajtás triatlon verseny.

**Rock hírek:** Augusztus 20-án nagyszabású koncert lesz Fehértón. 14 órától a Panel és a Hawy metál együttesek lépnek fel. Azt megelőzően 18-án Kecskeméten, 19-én Soltán lép fel a Panel zenekar.

**Meghívó.** Minden kedves vásárlónk, aki augusztus 19-én 3000 forint felett vásárol a Shell-kút mögötti Shopban, egy darab 1000 forintos, névre szóló belépőjegyet kap a jótékony célú Csipke-bálra. Marketam Kft.

**MDF közlemény.** Augusztus 13-án Szolnokon a Városi Bíróság tárgyalta a Kiss Tibor kontra MDF Városi Szervezete ügyét. A bíróság meghallgatta a feleket Kiss Tibor védőjének indítványát, ami arra irányult, hogy a tanúk meghallgatása nélkül hozzon ítéletet - elutasította. Elrendelte a két fél tanúinak meghallgatását. A tárgyalást 1991. szeptember 3-ra 8.30 órára tűzte ki a városi bíróságon. A tárgyalás nyilvános.

## Anyakönyvi hírek

### Új állampolgáraink:

Dudás Marietta (Klam Erzsébet Katalin) Pirtó, Vőneki Mónika (Sauer Teréz) Kelebia, Vőneki Noémi (Sauer Teréz) Kelebia, Gyórfi Márta (Szabados Mária Magdolna) Kiskunhalas, Jakus Attila (Fábián Borbála Mária) Tompa, Pintér Dénes (Ágó Éva Rozália) Balotaszállás.

### Házasságot kötöttek:

Angeli László és Kammerer Ágnes Magyar Attila és Bédi Katalin Nagy-Tóth Károly és Vilonya Zsuzsanna Éva Dósa Zsolt és Vizsmeg Ágnes.

### Akik már nincsenek közöttünk:

Nagy Sándor József (Kiskunhalas), Vincze István (Kiskunhalas), Szöllős Sándor (Kiskunhalas), Kiss Mihályné Körmenyi Ilona (Kiskunhalas), Sulik József János (Kelebia), Német Anna (Kiskunhalas), Jenovai Attila (Tompa), Gábor Vince (Kiskunhalas).

FÜGGETLEN KÖZLETTI HETILAP

Ügyvezető-igazgató, szerkesztő: Földi Lajos

Főmunkatárs: Posztobányi László

Munkatársak: Ferincz János, dr. Horváth Róbert, Kovács Pál, Lévy Kálmán, Vass Katalin, Kocsis István, Harmos Jenő, M. Vajda Ilona Kiadja a TÜKÖR lapkiadó kft.

Kiskunhalas, Szilády Áron utca 4. - Telefon, telefax: 77/21-852

Készült a Halaspack Csomagolóanyag RT. nyomda üzemében

Felölös vezető: Bodrogi József vezérigazgató

Eldívezhető a postahivatalban és a kézbesítőknél

ISSN 0239-0671